



أشياء يجب أن تعرفها عن الحماية من التمييز أو التحرش في السكن على أساس الهوية الجنسية أو التعبير الجنسي

5

1 يحظر قانون مكافحة التمييز (LAD) لنيوجيرسي التمييز في السكن بناءً على الهوية الجنسية الفعلية أو المتصورة أو التعبير الجنسي الفعلي أو المتصور، بما في ذلك أنك، أو يتصور الناس أنك، متحول جنسي أو غير منتمي للجنسين أو غير متوافق مع نوع الجنس.

2 من غير القانوني لمقدم الإسكان التمييز على أساس الهوية أو التعبير الجندي. على سبيل المثال، لا يجوز للبايع، أو سمسار العقارات، أو مالك العقار، أو اتحاد ملاك المنزل، أو أي مقدم خدمة سكن آخر رفض الإيجار أو البيع، أو رفض إجراء إصلاحات، أو محاولة إخلاء شخص، أو محاولة فرض إيجار أو رسوم أعلى على الشخص لأنه متحول جنسياً.

3 يجب على ملاك العقارات ومقدمي خدمات السكن الآخرين عدم السماح بممارسة التحرش ضد المستأجرين بسبب هويتهم الجنسية أو تعبيرهم الجنسي بطريقة تخلق بيئة عدائية. لذلك، لا يجوز لشركة الإدارة، على سبيل المثال، أن ترفض اتخاذ أي إجراء إذا كانت تعلم أو كان ينبغي أن تعلم أن مشرف المبنى قد أخضع المستأجر لهذا التحرش لأنه غير متوافق مع نوع الجنس.

4 يشترط قانون مكافحة التمييز (LAD) معاملة الأفراد بما يتفق مع هويتهم الجنسية. ويحق للأشخاص المتحولين جنسياً، من بين أمور أخرى، استخدام الحمام أو غرفة تغيير الملابس بما يتوافق مع هويتهم الجنسية أو تعبيرهم الجنسي وأن يتم مخاطبتهم بالاسم أو اللقب أو الضمير الذي يختارونه. وهم لا يحتاجون إلى إظهار أي "دليل" خاص على نوع الجنس لممارسة هذه الحقوق. على سبيل المثال، لا تستطيع الجمعية التعاونية منع المرأة المتحولة جنسياً من استخدام غرفة خلع الملابس للنساء في صالة الألعاب الرياضية لأنها خائفة من أن يشعر السكان الآخرون بعدم الارتياح.

5 لا يجوز للمالك أو مقدم خدمة السكن الانتقام من شخص م بسبب ممارسة أو محاولة ممارسة هذه الحقوق أو أي حقوق أخرى مكفولة بموجب قانون مكافحة التمييز.

لمعرفة المزيد أو لتقديم شكوى، يُرجى زيارة الموقع NJCivilRights.gov أو الاتصال على الرقم [1.833.NJDCR4U](tel:1.833.NJDCR4U)



NJ Office of the Attorney General

NJCivilRights.gov



DIVISION ON
NJ CIVIL RIGHTS
@CivilRightsNJ #CivilRightsNJ #StandUpAgainstHate



02/25/21